



Saint Christophe

LE CALENDRIER 2026

*L'acqua
L'eau
L'ive*





Sorreley



Man dzalaye, senza gan,
euntordoun le pateun, i boueulle.
Devan a boulequì pe la seundre,
savouùn d'eun cou.
Oueu, i tsate, totsén eun boutouùn...
Lo boueulle l'a pa tchandjà mezeucca,
atén todzoo le cllafardaye di femalle,
le counte foule. Atén é gorgoille.

(Mani gelate, senza guanti, a storcere i panni, alla fontana.
Prima a bollire nella cenere, sapone di un tempo passato.
Oggi al caldo, basta pigiare un bottone...

La fontana non ha cambiato musica, aspetta sempre le risate delle donne, le storie divertenti. Aspetta gorgogliando.)

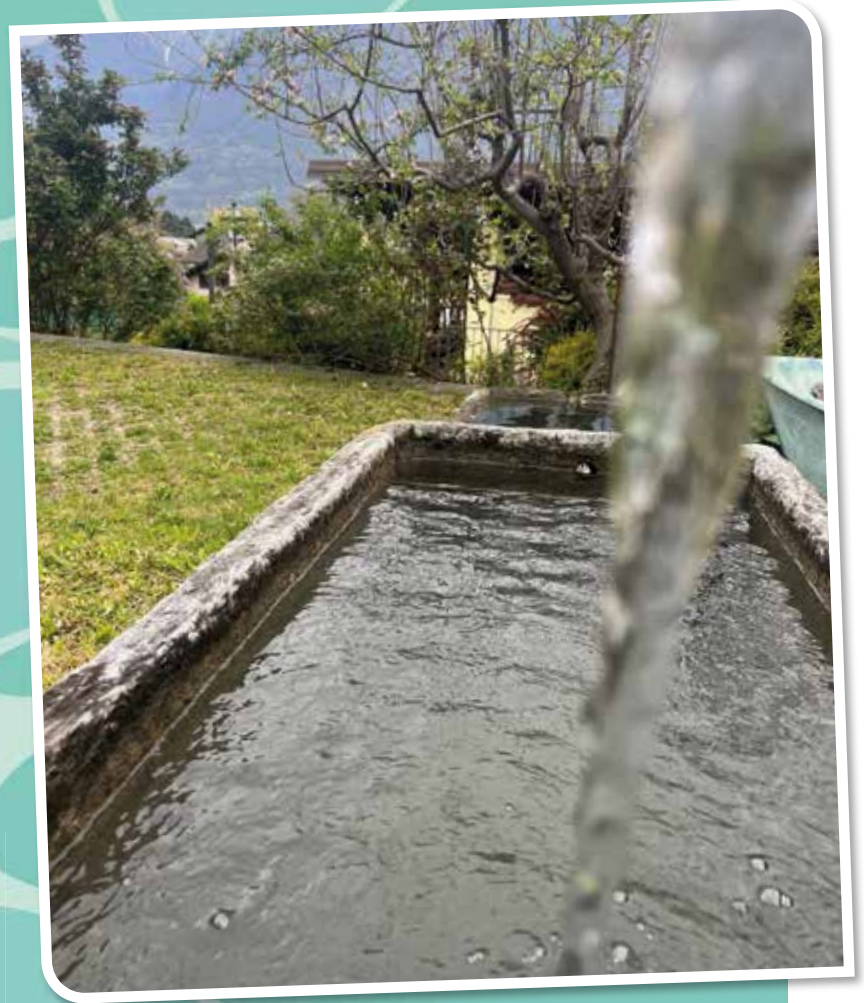
Janvier

1 J	Marie mère de Dieu	NOUVELLE ANNÉE
2 V	Saint Oyen	
3 S	Saint Joconde év.	☺
4 D	Sainte Euphrosine v.	
5 L	Saint Siméon	
6 M	Epiphanie du Seigneur	
7 M	Saint Raymond	
8 J	Saint Lucien	
9 V	Saint Julien	
10 S	Saint Guillaume	☾
11 D	Sainte Honorine - Baptême du Seigneur	
12 L	Sainte Tatiana	
13 M	Sainte Véronique - Saint Hilaire év	
14 M	Saint Sauveur	
15 J	Saint Maurice	
16 V	Saint Marcel, pape	
17 S	Saint Antoine - Saint Suplice	
18 D	Sainte Prisca	☺
19 L	Saint Marius	
20 M	Saints Fabien et Sébastien	
21 M	Sainte Agnès	
22 J	Saint Vincent M.	
23 V	Saint Barnard	
24 S	Saint François de Sales - Saint Félicien	CARNAVAL DE VEYNES
25 D	Conversion de Saint Paul	
26 L	Saint Timothée	☾
27 M	Sainte Elvire v.	
28 M	Saint Thomas d'Aquin	
29 J	Sainte Costance	
30 V	Sainte Martine	
31 S	Saint Jean Bosco	



Février

1 D	Saint Ours, Arch. d'Aoste	☺
2 L	Présentation de Jésus	
3 M	Saint Blaise	
4 M	Saint André Corsini	
5 J	Sainte Agathe	
6 V	Sainte Dorothée	TEATRO DI BADEUN
7 S	Saint Vuillerme de Léaval	CARNAVAL DE SORRELEY
8 D	Saint Jérôme Emiliani	CARNAVAL DE SORRELEY
9 L	Sainte Apolline	☾
10 M	Sainte Scolastique	
11 M	Notre Dame de Lourdes	
12 J	Saint Félix	
13 V	Sainte Béatrice	
14 S	Saint Valentin m.	
15 D	Saints Faustin et Jovite	
16 L	Saint Julienne	
17 M	Saint Alexis	MARDI GRAS ☺
18 M	Sainte Bernadette - Les Cendres	
19 J	Saint Gabin	
20 V	Saint Nil	
21 S	Sainte Éléonore	
22 D	Sainte Marguerite - 1 ^{er} dimanche de Carême	
23 L	Saint Lazare	
24 M	Saint Modeste	☾
25 M	Saint Victorin m.	
26 J	Saint Gabriel de l'Add.	
27 V	Saint Leandre	
28 S	Saint Romain	



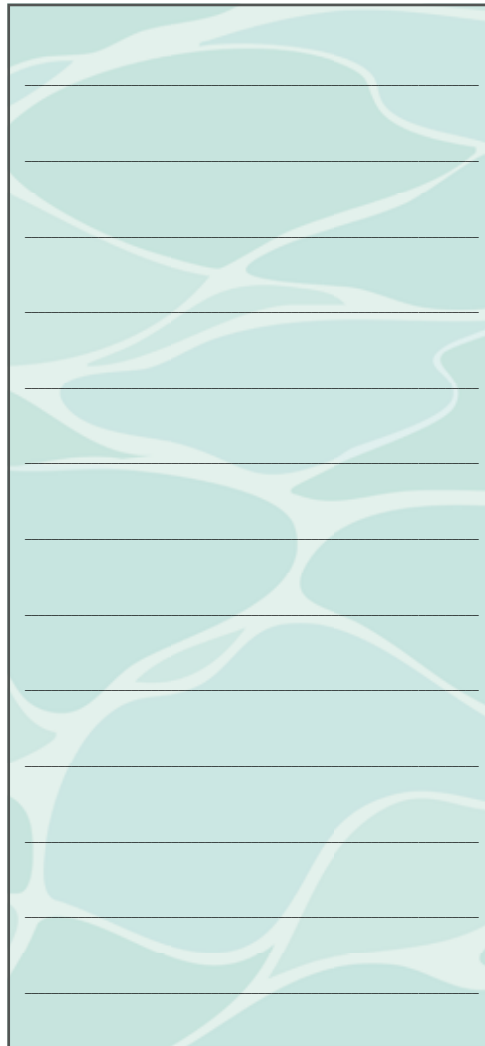
Chaussod

(Il latte ancora tiepido danza ad ogni passo, nel suo contenitore.
La schiena curva ha fretta di svuotarlo alla latteria. L'ultima goccia si nasconde, sente già un brivido...
L'acqua della fontana l'aspetta. L'awolge tutta, la scuote e del bianco non rimane nulla.
D'essere insieme sono contenti... Ci vuole davvero poco per volersi bene.)

Lo lasì euncò tcheudo danse
a tsaque paa, pe la brénta.
L'itsin-a courba l'a prisà
de lo vuidjì a la lèitù.
La dérì gotta se catse,
séntèi dza eun frisoùn...
L'ive di boueuille l'atén.
L'avertoille totta, la sopatte
é de blan l'a pamì ren.
D'itre eunsemblo soun countén...
Lèi va fran poca pe se volèi di bien.

Mars

1 D	Saint Albin év. - 2 ^{ème} dimanche de Carême	
2 L	Saint Luce év.	
3 M	Saint Marin	☺
4 M	Saint Casimir	
5 J	Saint Adrien	
6 V	Sainte Colette	
7 S	Sainte Félicité	
8 D	Saint Jean de Dieu - 3 ^{ème} dimanche de Carême	
9 L	Sainte Françoise	
10 M	Saint Emilien	
11 M	Sainte Candide	☾
12 J	Sainte Justine	
13 V	Saint Rodrigue	
14 S	Sainte Mathilde	
15 D	Saint Longin - 4 ^{ème} dimanche de Carême	
16 L	Saint Héribert	
17 M	Sainte Patrice	
18 M	Saint Cyrille év.	
19 J	Saint Joseph	☺
20 V	Saint Claude	Printemps
21 S	Saint Benoît	
22 D	Sainte Léa - 5 ^{ème} dimanche de Carême	
23 L	Saint Victorien	
24 M	Saint Gabriel	
25 M	Annonciation du Seigneur	☾
26 J	Saint Emmanuel	
27 V	Saint Rupert	
28 S	Saint Gontran	
29 D	Saint Second év. - Les Rameaux	Heure d'été
30 L	Sainte Amédée	
31 M	Saint Benjamin	



Avril

1 M	Saint Hugues	
2 J	Saint François - Jeudi Saint	☺
3 V	Saint Richard - Vendredi Saint	
4 S	Saint Isidore - Samedi Saint	
5 D	Sainte Irène	PÂQUES
6 L	Saint Marcellin	LUNDI DE PÂQUES
7 M	Saint Donat	
8 M	Sainte Marilène	
9 J	Saint Gauthier	
10 V	Saint Fulbert	☾
11 S	Saint Léon pape	
12 D	Saint Jules 1 ^{er} - 2 ^{ème} dimanche de Pâques	
13 L	Saint Erménégilde	☺
14 M	Saint Maxime	
15 M	Sainte Olympe v.	
16 J	Saint Benoît	
17 V	Saint Rodolphe	☺
18 S	Saint Parfait	
19 D	Sainte Emma - 3 ^{ème} dimanche de Pâques	
20 L	Saint Théotyme év.	
21 M	Saint Anselme d'Aoste	
22 M	Saint Théodore év.	
23 J	Saint Georges	
24 V	Saint Fidèle	☾
25 S	Saint Marc évang.	PRINTEMPS THÉÂTRALE AVEC LES BADEUN ANNIVERSAIRE DE LA LIBÉRATION
26 D	b. Boniface év. d'Aoste - 4 ^{ème} dimanche de Pâques	
27 L	Sainte Zite	
28 M	Sainte Valérie	
29 M	Sainte Catherine de Sienne	
30 J	Saint Robert	



Chef Lieu

Pe le tsariye a lambi,
a djouyi a no catchi...
Lo boueuille a no avèitchi
é no, senza no féye préyi,
mersi a la sin-a chèiti,
béyavoun a la sin-a santi
senza lèi die mersi.



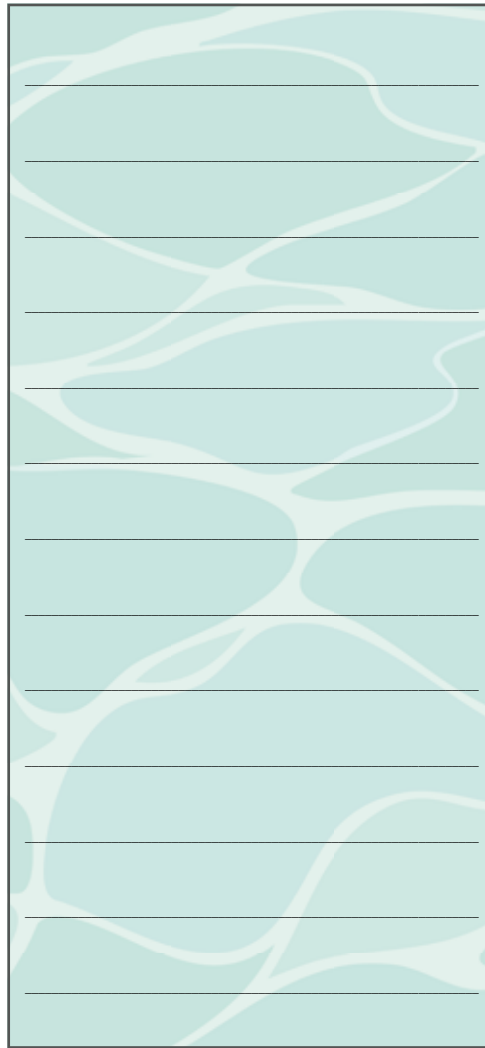
Sorgente della Chiesa
Opera fatta da Don Luigi Garino nel 1961

(Nelle mulattiere a correre, a giocare a nascondino...
La fontana a guardarci e noi, senza farci pregare,
grazie alla sua carità, beviamo alla sua salute,
senza dirle grazie.)



Mai

1 V	Saint Joseph	FÊTE DES TRAVAILLEURS ☺
2 S	Saint Athanase év.	
3 D	Saints Philippe et Jacques - 5 ^{ème} dimanche de Pâques	
4 L	Saint Gothard	
5 M	Saint Pie V Pape	
6 M	Sainte Prudence	
7 J	Saint Auguste m.	
8 V	Saint Désiré	
9 S	Saint Nicolas	☾
10 D	Saint Antonin év. - 6 ^{ème} dimanche de Pâques	
11 L	Sainte Estelle	
12 M	Saint Achille	
13 M	Saint Servais	
14 J	Saint Mathias apôtre	
15 V	Sainte Denise	
16 S	Saint Ubald	☼
17 D	Saint Pascal - Ascension du Seigneur	
18 L	Saint Venance	
19 M	Saint Yves	
20 M	Saint Bernardin	
21 J	Saint Constant	
22 V	Sainte Rita	
23 S	Saint Didier	☾
24 D	N. D. Auxiliatrice - Pentecôte	
25 L	Saint Béd	
26 M	Saint Philippe Neri	
27 M	Saint Augustin de C.	
28 J	Saints Germain et Emile	
29 V	Saint Maximin	
30 S	Saint Ferdinand	
31 D	Sainte Pétronille - Sainte Trinité	☺



Juin

1 L	Saint Justin	
2 M	Sainte Blandine	FÊTE DE LA RÉPUBLIQUE
3 M	Sainte Georgette	
4 J	Saints François	
5 V	Saint Boniface év.	
6 S	Saint Claude	
7 D	Saint Gilbert - Corpus Domini	
8 L	Saint Médard	☾
9 M	Saint Félicien	
10 M	Sainte Marguerite	
11 J	Saint Bernabé	
12 V	Saint Guy	
13 S	Saint Antoine de Padoue	
14 D	Saint Elisée	RENCONTRO-DI-Z-ALPEUN
15 L	Saint Bernard d'Aoste	☼
16 M	Saint Aurélien év.	
17 M	Saints Grégoire et Rainier	
18 J	Sainte Marine	
19 V	Saint Romuald	
20 S	Saint Silvère	
21 D	Saint Louis Gonzague	Eté ☾
22 L	Saint Innocent V pape	
23 M	Sainte Agrippine	
24 M	Saint Jean-Baptiste	
25 J	Saint Guillaume	
26 V	Saint Rodolphe	
27 S	Saint Ladislas	
28 D	Sainte Irénée	
29 L	Saints Pierre et Paul	
30 M	Martyrs Romains	☺

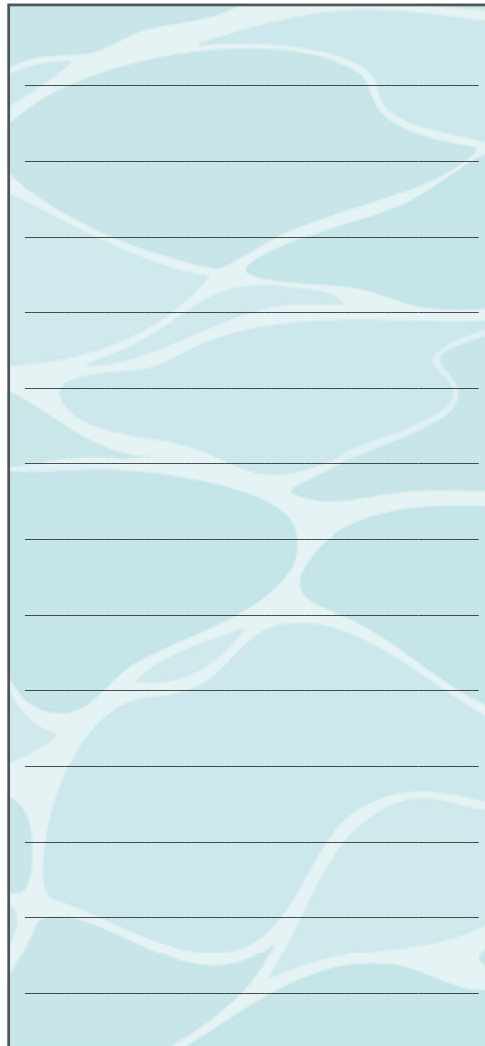


Tsa de Vioù

Souvenir d'une époque révolue .
L'arbre enveloppé de silence .
Son regard tourné
vers les pierres immortelles
qui ont perdu la fonction vitale
de leur existence .
Le ciel ne se reflète plus dans l'eau
et l'eau ne chante plus pour les étoiles.

Juillet

1 M	Saint Thierry	
2 J	La Visitation de Notre Dame	
3 V	Saint Thomas ap.	
4 S	Saint Florent	
5 D	<i>Sainte Zoè</i>	
6 L	Sainte Marie Goretti	
7 M	Saint Raoul	☾
8 M	Sainte Priscille	
9 J	Sainte Véronique	
10 V	Sainte Blanche	
11 S	Sainte Olga	
12 D	<i>Saint Jean Gualbert</i>	
13 L	Saint Henri	
14 M	Saint Camille	☼
15 M	Saint Roland	
16 J	Notre Dame de Mont Carmel	
17 V	Saint Alexis conf.	
18 S	Saint Frédéric	
19 D	<i>Saint Arsène</i>	
20 L	Sainte Marguerite	PATRON DE PARLÉAZ
21 M	Saint Victor	☾
22 M	Sainte Marie Madeleine	
23 J	Sainte Brigitte	
24 V	Sainte Christine	
25 S	Saint Jacques ap. et Saint Christophe	PATRON DE SÈN CRETOUBLO
26 D	<i>Sainte Anne</i>	
27 L	Saint Pantaléon	
28 M	Saint Nazaire	
29 M	Sainte Marthe	☺
30 J	Sainte Juliette	
31 V	Saints Germain et Ignace	



Août

1 S	Saint Eusèbe - Saint Pierre-aux-Liens	
2 D	<i>Saint Alphonse</i>	
3 L	Sainte Lydie	
4 M	M. Vianney Saint Jean	
5 M	Notre Dame des Neiges	
6 J	Transfiguration du Seigneur	☾
7 V	Saint Gaétan	
8 S	Sainte Dominique	
9 D	<i>Saint Romain</i>	
10 L	Saint Laurent	
11 M	Sainte Claire	
12 M	Sainte Clarisse	☼
13 J	Saint Cassien	
14 V	Saint Evrard	
15 S	<i>Assomption de la Vierge Marie</i>	
16 D	<i>Saint Roch</i>	PATRON DE VEYNES
17 L	Sainte Emilie	
18 M	Sainte Hélène	
19 M	Saint Jean Eudes	
20 J	Saint Bernard dr.	☾
21 V	Saint Pie X pape	
22 S	Saint Symphor	
23 D	<i>Sainte Rose de Lima</i>	
24 L	Saint Barthélemy ap.	
25 M	Saint Louis roi	
26 M	Saint Zéphyrin	
27 J	Sainte Monique	
28 V	Saint Augustin dr.	☺
29 S	Martyre de Saint Jean Baptiste	
30 D	<i>Sainte Faustine</i>	
31 L	Sainte Isabelle	



Senin

Il dire della gente, parole dolci o amare,
tieni sempre a mente nel tuo girovagare,

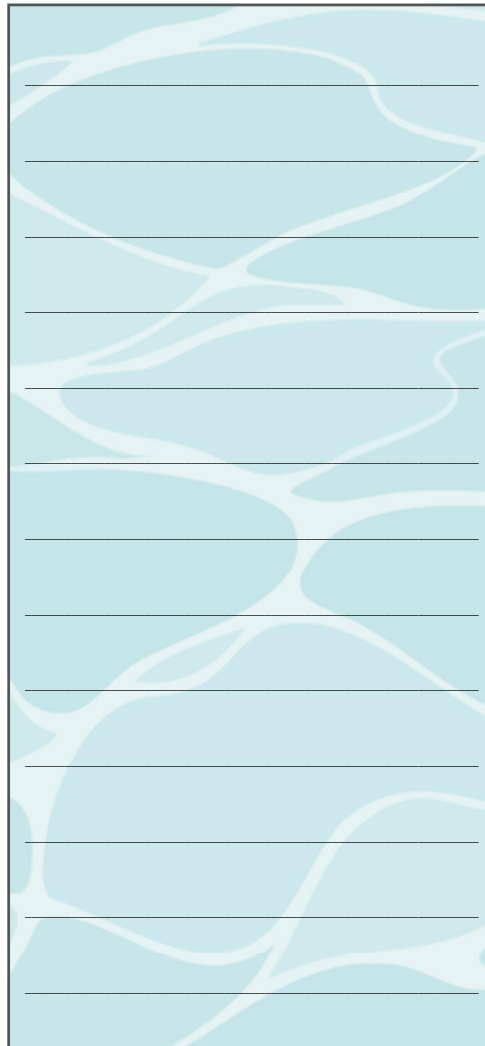
ma goccia impertinente sull'erba vuole restare,
non segue la corrente, non giungerà al mare...

Il dire della gente, parole forti e chiare
oppure, solamente il loro sussurrare

che gorgoglio clemente talvolta vuole celare,
per belle solamente da fare trapelare.

Septembre

1 M	Saint Eglise - Saint Gilles	
2 M	Saint Juste	
3 J	Saint Grégoire	
4 V	Sainte Rosalie	☾
5 S	Saint Laurent Justilien	
6 D	Saint Bertrand	
7 L	Saint Grat évêque d'Aoste	
8 M	Nativité de la Vierge Marie	
9 M	Saint Gorgon	
10 J	Sainte Pulchérie	
11 V	Saint Emilien év.	☼
12 S	Nom de Marie	
13 D	Saint Aimé	
14 L	La Sainte Croix	
15 M	Notre Dame des Douleurs	
16 M	Saints Cornélius et Cyprien	
17 J	Saint Lambert	
18 V	Saint Joseph de Cupertino	☾
19 S	Saint Janvier év.	
20 D	Saint Eustache	
21 L	Saint Mathieu ap.	
22 M	Saint Maurice	
23 M	Saint Lin pape	Automne
24 J	Saint Thédé	
25 V	Saint Pierre de la Tarantaise	
26 S	Saint Côme et Damien	☺
27 D	Saint Vincent de Paul	
28 L	Saint Martial	
29 M	Saint Michel Archange	
30 M	Saint Victor	



Octobre

1 J	Saint Rhémy	
2 V	Saints Anges Gardiens	
3 S	Saint Gérard	☾
4 D	Saint François d'Assise	
5 L	Saint Placide	
6 M	Saint Bruno	
7 M	Notre Dame du Rosaire	
8 J	Sainte Pélagie	
9 V	Saint Denis	
10 S	Saint François Borgia	☼
11 D	Saint Firmin	
12 L	Saint Séraphin	
13 M	Saint Edouard roi	
14 M	Saint Callixte	
15 J	Sainte Thérèse d'Avila	
16 V	Sainte Edvige	
17 S	Saint Ignace d'Antioche	
18 D	Saint Luc év.	☾
19 L	Saint Pierre d'Alcantara	
20 M	Sainte Irène	
21 M	Saint Hilarion	
22 J	Sainte Mélanie	
23 V	Saint Séverin	
24 S	Saint Gilbert	
25 D	Saint Crépin	Heure d'hiver ☺
26 L	Saint Evariste	
27 M	Sainte Sabine	
28 M	Saints Simons et Judes ap.	
29 J	Saint Honoré	
30 V	Sainte Aurélie	
31 S	Sainte Lucille	



Il n'y a plus de seau et personne n'attend.
Quelques regards , quelques caresses,
ses larmes coulent , elles sont de tristesse,
mais ensuite l'eau pense : "Je peux chanter,
portée par le vent et aussi jouer sous
la pluie battante , je reconnais la main
d'un enfant et toujours je l'attends...
Adieu tristesse , je suis très heureuse,
heureuse de ma liberté... Je ne suis pas
encore prisonnière dans une bouteille,
sans voix, sans souffle, sans espoir..."

Bagnères

Novembre

1 D	La Toussaint	☾
2 L	Commémoration des défunts	
3 M	Saint Hubert	
4 M	Saint Charles Borromée	COMMÉMORATION DES PARTISANS ET ANCIENS COMBATTENTS
5 J	Sainte Sylvie	
6 V	Saint Léonard	
7 S	Saint Ernest Abbé	
8 D	Saint Ursin	
9 L	Saint Théodore	☼
10 M	Saint Léon	
11 M	Saint Martin	
12 J	Saint Evase	
13 V	Saint Brice	
14 S	Sainte Philomène	
15 D	Saint Albert	
16 L	Sainte Gertrude	
17 M	Sainte Elisabeth	☾
18 M	Sainte Claudine	
19 J	Sainte Mathilde	
20 V	Saint Octave	
21 S	Présentation de la Vierge Marie	
22 D	Sainte Cécile - Royauté du Christ	
23 L	Saint Clément	
24 M	Sainte Firmine	☺
25 M	Sainte Cathérine M.	
26 J	Sainte Delphine	
27 V	Sainte Odette	
28 S	Saint Sigismond	
29 D	Saint Bénin - 1 ^{er} dimanche de l'Avent	
30 L	Saint André ap.	



Décembre

1 M	Saint Eloi	☾
2 M	Sainte Bibiane	
3 J	Saint François X.	
4 V	Sainte Barbe	PATRON DE SENIN ET NICOLIN FÊTE DES SAPEURS POMPIERS
5 S	Saint Jules m.	
6 D	Saint Nicolas év. - 2 ^{ème} dimanche de l'Avent	
7 L	Saint Ambroise év.	
8 M	Immaculée Conception	
9 M	Sainte Valérie	☼
10 J	Sainte Eulalie	
11 V	Saint Daniel	
12 S	Sainte Jeanne-Françoise	
13 D	Sainte Lucie v. - 3 ^{ème} dimanche de l'Avent	
14 L	Saint Jean de la Croix	
15 M	Sainte Christine	
16 M	Sainte Albine	
17 J	Saint Lazare	☾
18 V	Saint Gratien év.	
19 S	Saint Fauste v.	
20 D	Saint Théophile m. - 4 ^{ème} dimanche de l'Avent	
21 L	Saint Pierre Canisius	Hiver
22 M	Saint Flavien	
23 M	Sainte Victoire	
24 J	Saint Dauphin év.	☺
25 V	Nativité du Seigneur	NOËL
26 S	Saint Etienne m.	
27 D	Saint Jean ap. - Sainte Famille	
28 L	Saints Innocents	
29 M	Saint David roi	
30 M	Saint Honorius	☾
31 J	Saint Sylvestre - Sainte Colombe	



Meysattaz



Meysattaz



Meysattaz



Bret



Nicolin



Saint Christophe



Informazioni & numeri utili

ORARIO DI APERTURA AL PUBBLICO: da lunedì a giovedì 8.30-13 / venerdì 8.30-14

NUMERI TELEFONICI UFFICI COMUNALI

Protocollo	0165 269821
Anagrafe	0165 269805/00
Stato civile	0165 269834
Personale	0165 269814
Segreteria	0165 269820
Segretario	0165 269815
Ufficio tecnico	0165 269830
<i>da lunedì a giovedì ore 8.30-13</i>	
Ragioneria	0165 269816/18/19
Servizi sociali	0165 269825
Servizio associato tributi	0165 516446
Commercio	0165 516446
Polizia locale/Messi	0165 269809
<i>lunedì, mercoledì e venerdì ore 11-12; giovedì ore 14-15</i>	
Biblioteca	0165 269806
Ufficio postale	0165 541951
Parrocchia Don Elio Vittaz	335 7585895
Ufficio dei consorzi di Saint-Christophe (previo appuntamento)	
lunedì ore 17.30-18.30	340 5584509

SCUOLE	
Pallein infanzia	349 7828170
Pallein primaria	345 4517037
Bret infanzia	348 8254287
Bret primaria	345 1164983
Asilo nido	0165 541791
Scuola media	0165 765503 - 775705
Assistente Sanitaria	0165 363210
<i>(c/o consultorio via G. Rey, 1 - Aosta / 1° piano)</i>	
Sportello Sociale	
numero verde	0165 256610
<i>(orari numero verde: Lunedì 8:30-12:30 - Martedì 8:30-12:30/13:00-15:30 - Mercoledì 8:30-12:30 - Giovedì 8:30-12:30 - Venerdì 8:30-12:30)</i>	
PUA (Punto unico di accesso)	
	n. verde 800-066214
Logopedia/Fisioterapia/Psicomotricità	
coordinatrice Cristina Bich	
adulti e anziani	0165 543434
età evolutiva	CUP 0165 548387

VIGILI DEL FUOCO VOLONTARI DI SAINT-CHRISTOPHE

Capo distaccamento:	
Giachino Corrado	329 75 09 325
	0165 42 207
Vice capo distaccamento	
Porrega Silvio	346 21 38 179
Capi squadra:	
Bredy Germano	347 73 78 990
Chabloz Fabrizio	339 57 14 168
Marcellan Danilo	334 66 98 548
Turin Paolo	348 91 46 035
Branche Livio	328 47 38 190
Giachino Valter	335 29 57 87

Per i decessi sul territorio comunale
nei giorni festivi e prefestivi
contattare l'Ufficiale dello Stato Civile
al n. 366 68 71 403
oppure il Sindaco al n. 366 68 71 404

AMMINISTRAZIONE COMUNALE

SINDACO

Paolo CHENEY

*urbanistica, programmazione, personale,
innovazione tecnologica, agricoltura, ambiente*
cell. **366 68 71 404**
p.cheney@comune.saint-christophe.ao.it
riceve il mercoledì dalle 8.30 alle 11

VICE SINDACO

Corrado Domenico GIACHINO

*manutenzione stabili e viabilità, infrastrutture,
servizi comunali, opere pubbliche*
cell. **329 75 09 325**
corrado.giachino@gmail.com
riceve il lunedì dalle 8.30 alle 12.30

ASSESSORI:

Dino BARMASSE

servizi sociali e sanitari
cell. **366 68 71 402 - 328 96 39 914**
d.barmasse@comune.saint-christophe.ao.it
Riceve il lunedì dalle 10.30 alle 13

Davide CASOLA

bilancio, servizi finanziari, sport e manifestazioni
cell. **347 86 23 074 • davide@cedacosrl.com**
riceve su appuntamento

Giulia GERBORE

ambiente, commercio e artigianato
cell. **344 34 24 599**
giuliagerbore@gmail.com
riceve su appuntamento

Massimo MARTINI

*territorio montano e sentieristica,
turismo e sport naturalistico*
cell. **379 15 99 523**
martinimassimo73@gmail.com
riceve su appuntamento

Cristina Roberta VIGLINO

*cultura, servizi scolastici, pubblica istruzione,
politiche giovanili e gemellaggio*
cell. **333.2249270**
crisrina.viglino75@gmail.com
riceve su appuntamento



Veynes



Fontanalles



Parléaz



Le Prévôt



Sorreley



Veynes



L'Administration communale
de Saint-Christophe
vous souhaite joyeux Noël
et bonne nouvelle année **2026**



Meysattaz



Chandone



Chaussod



Les Condemines



Veynes



Chef Lieu